



# Ohm-Gymnasium Erlangen

Naturwissenschaftlich-technologisches und Sprachliches Gymnasium

Sprachenfolgen: Englisch - Französisch (Spanisch) | Englisch - Latein (- Spanisch) | Französisch - Englisch (- Spanisch)

Am Röthelheim 6 D-91052 Erlangen Tel.: 09131/68786-0 Fax: 09131/68786-13 Mail: sekretariat@ohm-gymnasium.de

## ANMELDEBOGEN ZUR AUFNAHME IN DIE \_\_\_\_ . KLASSENSTUFE

APPLICATION FORM FOR THE \_\_\_\_ GRADE CLASS  
\_\_\_\_. SINIF SEVESIYINE GİRİŞ İÇİN KAYIT FORMU

Schuljahr/ Schoolyear/ okul senesi

20\_\_\_\_ / 20\_\_\_\_

**Schülerin/  
Schüler**  
Öğrenci

weiblich  
female/ kız

männlich  
male/ erkek

**~ Bitte füllen Sie den Anmeldebogen sorgfältig  
und deutlich lesbar in Druckbuchstaben aus!**

~ Please fill in the application form in block letters

~ Lütfen kayıt formunu dikkatli ve net bir şekilde doldurunuz,  
mümkünse basılı harfleri kullanın.

Name

Surname/ Soyadı

Rufname

First Name/ adı

weitere Vornamen

Forename(s)/ başka adlar

Geburtsdatum

Date of Birth/ doğum tarihi

Geburtsort

Place of Birth/ doğum yeri

Staatsangehörigkeit

Nationality/ milliyet

Falls nicht in Deutschland geboren:

If not born in Germany / Almanya'da doğmadısa :

Zuzugsdatum nach Deutschland \_\_\_\_\_

Date of Immigration/ Almanya'ya taşındığı tarih:

überwiegend zu Hause gesprochene Sprache \_\_\_\_\_

Language (mainly) spoken at home/ evde ağırlıklı olarak konuşulan dil

Am Ohm-Gymnasium gibt es Kurse zur Sprachförderung für Kinder anderer Muttersprache.

The Ohm-Gymnasium provides German language classes for children whose first language is not German.

Ohm Lisede diğer ana dilleri olan çocuklar için dil eğitimi kursları vardır.

Mein Kind soll an Maßnahmen zur Sprachförderung teilnehmen

Nein

No/ Hayır

Ja

Yes/ Evet

We would like to enroll our child for one of these classes

Cocuğum dil tanıtımı için tedbirlere katılmalıdır.

Religionszugehörigkeit: Ev.

Kath.

Islam.

Andere \_\_\_\_\_

Religious Affiliation/ Din

Ev./ prot.

Kath./ kat.

Islam/ islam

Other/ başka

Gesundheitliche Beeinträchtigung:

Health Problems / sağlık sorunu varmı

Nein

No/ Hayır

Ja

Yes/ Evet

Falls „ja“, kurze Erläuterung

Please specify/ Evet ise, kısa açıklama:

Gewünschter Unterricht in Religion/Ethik (entspr. Religionszugehörigkeit):

The child shall attend RE lessons (according to religious affiliation)/

Dinde istenen ders:

Ev./Kath.

Ev./Kath.  
Prot./kat.

Ethik

Ethik  
etik

Gewünschte erste Fremdsprache:

Our child will take as a first foreign language/  
Secilen ilk yabancı dil

Englisch

English/  
İngilizce

Französisch

French/  
Fransızca

Voraussichtlich gewünschte zweite Fremdsprache:

It is likely that our child will take as a second foreign language:

Sonra ikinci yabancı dil için beklenen arzu :

Französisch

French/  
Fransızca

Latein

Latin/  
Latinca

Englisch

English/  
İngilizce

<b>Eltern</b> Parents/ ebeveyn	<b>Vater:</b> Father/ baba	<b>Mutter:</b> Mother/ anne
Name, Vorname: First Name, Second Name adı , soyadı		
Straße: Street sokak		
PLZ, Ort: Postal Code, City postal kodu, şehir		
Telefon/Telefax: Phone/Fax telefon/ faks	Tel.: Phone/ tel.  Handy: Mobile/ ceb tel.:	Fax:   Tel.: Phone/ tel.  Handy: Mobile/ ceb tel.:
E-Mail: e-mail e-mail		
Beruf: (Angabe freiwillig) Occupation: (optional) meslek (şartname gönüllü)		
Sorgerecht: Custody Ebeveyn sorumluluğu	<input type="checkbox"/> Wir üben das Sorgerecht gemeinsam aus shared custody/ birlikte velayet uyguluyoruz	
	<input type="checkbox"/> Ich habe das alleinige Sorgerecht I have got the sole custody/ bir tek benim velayetim var Bitte Bescheinigung vorlegen! Please add document!/ Lütfen bir sertifika sunun!	<input type="checkbox"/> Ich habe das alleinige Sorgerecht I have got the sole custody/ bir tek benim velatim var Bitte Bescheinigung vorlegen! Please add document!/ Lütfen bir sertifika sunun!
<b>Telefon für Notfälle:</b> Phone number for emergencies/ Acil durumlar için telefon _____		
(Arbeitsplatz; Bekannte, ...) (workplace, neighbours ...)/ (işyeri, komşu, arkadaş... ..) _____		
Das Kind wohnt bei _____ Eltern <input type="checkbox"/> Mutter <input type="checkbox"/> Vater <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> The child lives with/ Çocuk kiminle yaşıyor: Parents/ anne ve baba Mother/annesin'de Father/ babasının'da Sonstige Other/ başka		
Sind beide Elternteile berufstätig? Ja <input type="checkbox"/> Nein <input type="checkbox"/> Do both parents work?/ Her iki ebeveyn çalışıyor mu? Yes/ evet No/ hayır		
Die Familie zählt _____ Kinder; die Schülerin/der Schüler ist das _____ . Kind. The family includes _____ children; the student is the _____ child. Ailenin _____ çocuğu var; bizim öğrenci kaçınıcı çocuk ? _____ çocuk.		
Folgende Geschwister besuchen bereits das Ohm-Gymnasium The following siblings already attend the Ohm-Gymnasium Bu kardeşler de Ohm-Gymnasium da ders görüyorlar:		
Name: _____ Name: _____ Name:/ İsim: _____ Name:/ İsim: _____		
Klasse: _____ Klasse: _____ Class:/ Sınıf: _____ Class:/ Sınıf: _____		

<b>Vorgelegt werden:</b> Documents submitted/ Sunulacak belgeler	<b>Geburtsurkunde</b> Birth Certificate/ doğum belgesi	<input type="checkbox"/>	<b>Letztes Zeugnis</b> Last school report/ son karne	<input type="checkbox"/>
Gegebenenfalls auch if applying/ gerekirse de	<b>Sorgerechtsbeschluss</b> Custody reference Ebeveyn velayet belgesi	<input type="checkbox"/>	<b>Gutachten (Legasthenie/LRS)</b> dyslexia (Legasthenie/LRS) rapor (disleksi)	<input type="checkbox"/>

<b>Schulweg</b> Way to and from school/ okul yolu	Der Schulweg beträgt _____ km. Distance from home _____ km. Okula giden yol _____ km.	Anzugeben ist die kürzeste Wegverbindung zwischen Wohnung und Schule. shortest distance, please/ Ev ve okul arasındaki en kısa rota bağlantısını belirtin
Es soll ein öffentliches Verkehrsmittel benutzt werden. <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Nein Public Transport used/ Toplu taşıma araçları kullanılmalıdır Yes/ evet No/ hayır		
Falls der Schulweg länger als 3 km ist, beachten Sie bitte die Erläuterungen zur „Kostenfreiheit des Schulweges“ If distance to school is more than 3 kilometers, please see annotations on <i>Kostenfreiheit des Schulweges</i> . Okula giden yol 3 km'dan uzunsa, lütfen <i>Kostenfreiheit des Schulweges</i> denen açıklamalara dikkat edin.		
Erfassungsbogen zur Kostenfreiheit des Schulweges <input type="checkbox"/> entfällt <input type="checkbox"/> wurde ausgehändigt Form for financial support (public transport)/ not needed/ issued/ Okula giderken ücretsiz seyahat için giriş formu gereksiz dağıtıldı		

<b>Übertritt</b> Start of secondary school Gecit	aus der Klasse _____ der Schule from grade _____ from elementary school/ sınıfın adı _____ okulun adı :	<input type="checkbox"/> Friedrich Rückert <input type="checkbox"/> Michael Poeschke <input type="checkbox"/> Pestalozzi <input type="checkbox"/> Großgründlach <input type="checkbox"/> _____	<input type="checkbox"/> Frauenaarach <input type="checkbox"/> Tennenlohe <input type="checkbox"/> Adalbert Stifter <input type="checkbox"/> Loschgeschule
Eintritt in die Grundschule _____ Started elementary school/ Jahr/ Year/ sene İlkokula kabul		Andere Schule Other school/ başka okul	
Durchschnittsnote im Übertrittszeugnis: Average score on _____ Geciş sertifikasındaki ortalama not			
Ergebnis des Grund-/Hauptschulgutachtens: According to the written report of your elementary school/secondary school Temel/ ortaokul raporunun sonucu			
Für das Gymnasium <input type="checkbox"/> geeignet		Für die Realschule <input type="checkbox"/> geeignet	
Für die Mittelschule <input type="checkbox"/> geeignet			
Laut pädagogischem Wortgutachten liegt eine _____ According to the written report your child was diagnosed with a form of dyslexia Pedagojik kelime değerlendirmesine göre var. Lütfen işaretleyiniz.		<input type="checkbox"/> Lese-Rechtschreibschwäche <input type="checkbox"/> Isolierte Rechtschreibstörung <input type="checkbox"/> Isolierte Lesestörung vor.	
<b>Alternativschule*</b>			
Durch das aufwachsende neunjährige Gymnasium kann sich die Situation ergeben, dass an Ihrem Wunschgymnasium nicht alle Kinder aufgenommen werden können. Durch einen fehlenden Eintrag kann eine eventuell nötige Umverteilung nicht vermieden werden.			
Für den Fall, dass wir am Ohm-Gymnasium nicht berücksichtigt werden können, wäre unsere Alternativschule das folgende Gymnasium: _____			
Für den Fall, dass unser Kind auch an der von uns genannten Alternativschule nicht aufgenommen werden kann, bevorzugen wir diese Variante:			
O Variante 1: das Gymnasium mit dem kürzesten Schulweg (gleich welcher Ausbildungsrichtung), an dem noch Platz ist.			
O Variante 2: ein Gymnasium derselben Ausbildungsrichtung wie das Ohm-Gymnasium (dadurch kann sich u.U. ein längerer Schulweg ergeben)			
* <b>Alternative school option</b> Please indicate your choice of an alternative school as the Ohm-Gymnasium can only accommodate a certain, albeit large number of students. Mekansal koşullardan Ohm-Gymnasiumu diğer liselerle bir tazminat gerektirmesi durumunda gösterge. Eksik bir giriş nedeniyle, muhtemelen gerekli bir yeniden dağıtım önlenemez.			

▶ Mit welchen Kindern soll die Schülerin/der Schüler nach Möglichkeit zusammenbleiben?

If your child wishes to be put together into a class with a friend, please indicate their names. The school will try to take the child's wishes into consideration when planning.

Mümkünse sizin cocuğunuz hangi çocuklarla birlikte kalsın ?

\_\_\_\_\_  
**Name, Vorname**

Surname/ soyadı, First Name/ adı

\_\_\_\_\_  
**Name, Vorname**

Surname/ soyadı, First Name/ adı

▶ **Vorzeitiger Unterrichtsschluss**

Sollte ein vorzeitiger Unterrichtsschluss erst am Morgen des betreffenden Tages bekannt werden, bin ich damit einverstanden, dass meine Tochter/mein Sohn gegebenenfalls auch ohne vorherige Zustimmung vorzeitig nach Hause entlassen wird.

If school ends early on a particular day and I will not be notified of this circumstance before the morning of that particular day, my child will be allowed to go home early and will not need a written confirmation from me in that case.

Eğer ilgili günün sabahına kadar erken bir sınıf sonu bilinmemekdesse, gerekirse kızım / oğlum önceden izin almadan erken tahliye edilmesini kabul ediyorum.

Ja   
Yes/ evet

Nein   
No/ yok

**Bei „hitzefrei“ werden allerdings alle Schülerinnen und Schüler vorzeitig nach Hause entlassen.**

If school ends early because of hot weather (high temperatures), all children will be sent home.

Hava çok fazla sıcak olduğunda tüm öğrenciler erken tahliye edilebilir.

▶ **Erlangen,**

Datum  
Date/ tarih

Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten  
Signature (legal guardian)/  
Veli imzası